

## CONDIZIONI GENERALI SCUOLAPAY BUSINESS

### ARTICOLO I – PREMESSE

- 1.1** SchoolMission S.r.l., avente sede legale in Nova Milanese (MB), 20834, via Andrea Doria n. 2, codice fiscale, partita Iva e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Monza e Brianza n. 07645850962 (“**SchoolMission**” o “**Società**”), soggetta alla direzione e controllo di GrowishPay S.r.l., titolare del marchio registrato “ScuolaPay”, ha sviluppato ed è titolare della piattaforma “ScuolaPay” (“**Piattaforma**” o “**ScuolaPay**”).
- 1.2** La Piattaforma è volta, *inter alia*, a facilitare genitori, scuole, associazioni, comitati di genitori, sostenitori e fornitori nella gestione dei pagamenti per le principali esigenze scolastiche, e consiste in un’infrastruttura informatica che consente (i) la gestione di uno o più conti di moneta elettronica (“**Conti Moneta Elettronica**” o “**Conti Utente Business**”), aperti presso e interamente gestiti da MangoPay SA (“**MangoPay**”), tramite application interface program (API) di GrowishPay S.r.l., con sede legale in Milano, via Bernardo Quaranta 40, codice fiscale, partita IVA e numero di iscrizione al Registro Imprese di Milano 07645850962 (“**GrowishPay**”), in qualità di distributore di MangoPay SA e/o (ii) l’utilizzo dei servizi come meglio identificati al successivo articolo 3.
- 1.3** Gli utenti finali della Piattaforma sono i genitori di studenti che frequentano scuole di ogni ordine e grado o sostenitori, interessati a utilizzare la Piattaforma e a fruire dei servizi prestati dalla Società, previa sottoscrizione delle condizioni generali che regolano il rapporto tra ScuolaPay e gli Utenti stessi, e che agiscono in qualità di “consumatori” ai sensi del D.lgs. n. 206/2005 così come definito dall’articolo 3, lett. a) (“**Utenti**”).
- 1.4** Gli istituti scolastici di ogni ordine e grado e le associazioni, i comitati o “*network*” di genitori interessati a utilizzare la Piattaforma e a ricevere i servizi di natura prettamente “tecnica” tramite la stessa prestati dalla Società e descritti all’articolo 3 sono utenti *business* della Piattaforma (“**Utenti Business**”).
- 1.5** La Piattaforma è accessibile: (a) da parte degli Utenti, tramite l’applicazione *mobile* “ScuolaPay” (“**App**”) o i gateway di pagamento di ScuolaPay (“**Gateway**”); (b) da parte degli Utenti Business, tramite il sito “<https://business.scuolapay.it/>” (“**Portale Business**”). Il sito “[www.scuolapay.it](http://www.scuolapay.it)” (“**Sito**”) ha solo carattere informativo e divulgativo.
- 1.6** Le presenti condizioni generali (“**Condizioni Generali**”) regolano il rapporto tra la Società e l’Utente Business limitatamente all’utilizzo della Piattaforma e la fruizione dei servizi di natura prettamente “tecnica” prestati dalla Società tramite la Piattaforma, come meglio identificati al successivo articolo 3. La persona fisica che sottoscrive le, o aderisce alle, presenti Condizioni Generali in nome e per conto dell’Utente Business, secondo la procedura indicata al successivo articolo 2 (“**Referente**”), dichiara di: (i) disporre della capacità d’agire; (ii) agire in nome e per conto dell’Utente Business; e (iii) essere munito di ogni potere necessario per impegnare l’Utente Business stesso a quanto previsto nelle presenti Condizioni Generali, in conformità alla normativa applicabile e all’eventuale statuto o regolamento di funzionamento dell’Utente Business.
- 1.7** Fermo restando quanto indicato al precedente articolo 1.6, l’utilizzo della Piattaforma e dei servizi forniti dalla Società presuppone per la ricezione dei pagamenti *via App*, *via carta di credito* o *bonifico bancario* – ad eccezione dei pagamenti eventualmente ricevuti tramite “pagoPA” – l’apertura da parte dell’Utente Business di un Conto Moneta Elettronica.
- 1.8** Pertanto, unitamente alla sottoscrizione delle presenti Condizioni Generali, ogni Utente Business – per la ricezione dei pagamenti di cui al punto 1.7 – sottoscrive altresì un contratto con MangoPay, avente ad oggetto l’apertura del Conto Moneta Elettronica (“**Contratto MangoPay**”). L’Utente Business prende atto ed accetta che ogni aspetto relativo ai rapporti con MangoPay, ivi inclusa a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo la disciplina dei Conti Utente Business, degli Ordini di Pagamento, dell’acquisto di Moneta Elettronica e delle Operazioni di Pagamento (il tutto come definito nel Contratto MangoPay), e ogni altra attività svolta da MangoPay tramite la Piattaforma sono unicamente regolati dal Contratto MangoPay. Limitatamente ai summenzionati aspetti, in caso di contrasto tra il Contratto MangoPay e le Condizioni Generali, il contenuto dei primi prevarrà sul contenuto di queste ultime.

- 1.9** Il contratto tra la Società e l'Utente Business (definiti anche, congiuntamente, "**Parti**", singolarmente, "**Parte**") è costituito: (i) dalle presenti Condizioni Generali, (ii) dall'informativa privacy ex art. 13 e 14 del Regolamento EU 2016/679 ("**GDPR**"), redatta da School Mission in qualità di titolare autonomo ex art. 24 del GDPR di alcuni dei trattamenti ivi regolati e di contitolare ex art. 26 del GDPR, insieme a GrowishPay e/o Mangopay di alcuni diversi trattamenti ivi regolati ("**Informativa ScuolaPay Business**"), (iii) dall'accordo di nomina a responsabile ai sensi dell'art. 28 del GDPR di cui all'Allegato A ("**Nomina Responsabile**"), nonché (iv) da ogni ulteriore allegato indicato nei predetti documenti ("**Contratto ScuolaPay Business**").
- 1.10** Fermo restando quanto indicato al precedente articolo 1.9, l'Utente Business prende atto ed accetta che, in caso di mancata precedente sottoscrizione o di cessazione dell'efficacia del Contratto MangoPay per qualsiasi motivo (quale, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, la risoluzione, il recesso ecc.), non potrà usufruire esclusivamente dei servizi offerti da School Mission tramite la Piattaforma stessa di cui all'articolo 3.1.1 e 3.1.2 ("**Servizi Accessori**"), mentre potrà fruire in ogni caso dei Servizi (come di seguito definiti) diversi dai Servizi Accessori.
- 1.11** All'atto della sottoscrizione, l'Utente Business è invitato a scaricare e memorizzazione su supporto durevole le presenti Condizioni Generali, di tempo in tempo in vigore.

## **ARTICOLO 2 – REGISTRAZIONE – MODALITÀ DI SOTTOSCRIZIONE DEL CONTRATTO SCUOLAPAY BUSINESS**

- 2.1** Per poter utilizzare la Piattaforma, l'Utente Business è tenuto a disporre di un proprio account personale. La procedura di registrazione dell'Utente Business sul Portale Business ("**Registrazione**") è suddivisa nelle seguenti fasi:
- 2.1.1** Registrazione Light. In tale fase, l'Utente Business è tenuto a completare una pre-Registrazione alla Piattaforma, che gli consente di creare il proprio account personale e di accedere alla Piattaforma e visionare quanto ivi pubblicato, senza possibilità – tuttavia – di usufruire dei Servizi (come di seguito definiti), mediante: (i) inserimento del nome e cognome o della denominazione sociale dell'Utente Business; (ii) inserimento dell'indirizzo e-mail dell'Utente Business; (iii) scelta delle credenziali (PIN e nome utente o verosia l'indirizzo e-mail fornito) richieste per accedere alla Piattaforma; (iv) presa visione dell'informativa ScuolaPay Business, cliccando sul tasto "Prosegui"; (v) in via facoltativa, prestazione del consenso ai trattamenti di dati personali per finalità non necessarie per l'utilizzo dei servizi della Piattaforma (e.g. finalità promozionali e profilazione).
- 2.1.2** Registrazione Completa. A seguito della Registrazione Light, qualora l'Utente Business intenda utilizzare i Servizi (come di seguito definiti), sarà tenuto a completare la Registrazione e sottoscrivere il Contratto ScuolaPay Business, alternativamente:
- (a) in forma telematica, sul Portale Business, mediante la tecnica del "*point and click*" (i.e. con apposizione di "flag" su caselle non preselezionate) e l'inserimento del codice OTP inviato dalla Piattaforma all'Utente Business a conferma delle informazioni di contatto inserite dall'Utente Business;
- (b) in forma cartacea, prima della Registrazione sul Portale Business, mediante apposizione di firma autografa.
- 2.2** Ai fini della sottoscrizione del Contratto ScuolaPay Business e, conseguentemente, per poter completare la Registrazione ai sensi del precedente articolo 2.1.2 e utilizzare i Servizi, l'Utente Business è tenuto a: (i) sottoscrivere le presenti Condizioni Generali e la Nomina Responsabile; (ii) prendere visione e accettare espressamente, ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c., i seguenti articoli delle Condizioni Generali: 4 (Modalità e funzionamento della Piattaforma); 8 (Esclusione di responsabilità per School Mission – manleve); 9 (Efficacia del Contratto ScuolaPay Business – Disdetta); 10 (Clausola risolutiva espressa); 12 (Modifiche del Contratto); 13 (Forza Maggiore); 15.3 (Divieto di cessione); e 17.2 (Foro competente); e dell'Allegato A: 2.3 (Manleva); 4.3 (Esclusione di responsabilità per GrowishPay); (iii) soltanto qualora intenda utilizzare i Servizi di cui ai successivi articoli 3.1.1, 3.1.2 e 3.1.3, prendere visione ed accettare espressamente il Contratto MangoPay
- 2.3** Il Contratto ScuolaPay Business si intende concluso, alternativamente: (a) nel momento in cui l'Utente Business riceve conferma dalla Piattaforma dell'avvenuta valida sottoscrizione del predetto documento, nelle ipotesi di cui

all'art. 2.1.2.(a); (b) quando le Parti hanno scambiato le copie originali del Contratto ScuolaPay Business sottoscritte da entrambe, nelle ipotesi di cui all'art. 2.1.2.(b).

- 2.4** L'Utente Business prende atto della natura strettamente confidenziale del proprio account e delle proprie credenziali di Registrazione (username e password) e s'impegna pertanto a mantenerli riservati e a non renderli disponibili a terzi diversi dalle persone fisiche incaricate dell'Utente Business di utilizzare la Piattaforma (i.e. il Referente e l'eventuale personale amministrativo), con liberazione della Società da ogni eventuale responsabilità per atti o fatti compiuti in maniera fraudolenta dall'Utente Business e/o da terzi che abbiano avuto accesso all'account dell'Utente Business in ragione di una condotta dolosa o negligente da parte dell'Utente Business stesso.
- 2.5** La Società avverte l'Utente Business che è severamente vietato inserire nella Registrazione, o comunicare alla Società ai fini della Registrazione stessa, dati personali di terzi, dati falsi, di fantasia o comunque volutamente non corretti. L'Utente Business prende atto e accetta che l'inadempimento alla predetta prescrizione cagionerà la sospensione dell'esecuzione del Contratto ScuolaPay Business e, nei casi più gravi, ovvero per i quali non fosse possibile attuare un rimedio ragionevole, la risoluzione dello stesso. Parimenti, la Società non potrà essere ritenuta responsabile, nei confronti degli Utenti Business, per perdite, anche economiche, e/o danni (ivi compreso il lucro cessante, il danno emergente e la perdita di chances) subiti per effetto della violazione della presente prescrizione.

## ARTICOLO 3 – OGGETTO

- 3.1** Con la sottoscrizione del Contratto ScuolaPay Business, per tutta la durata dello stesso, a fronte del corrispettivo previsto al successivo articolo 6, School Mission consente all'Utente Business di usufruire dei seguenti servizi prestati dalla Società per il tramite della Piattaforma stessa, aventi natura prettamente tecnica e accessoria rispetto ai servizi di pagamento resi da MangoPay in virtù del Contratto MangoPay ("**Servizi**"):
- 3.1.1** servizi di supporto all'Utente Business nella ricezione di notifiche, incasso e riconciliazione dei pagamenti eseguiti da determinati Utenti, a favore dell'Utente Business per determinate esigenze (e.g. rette, visite guidate, acquisto libri, attività didattiche, raccolta fondi, vendite, ecc. – tutte tali operazioni di pagamento "**Pagamenti ScuolaPay**"), e trasferimento di fondi dal conto di pagamento degli Utenti ai Conti Utente Business (definiti anche, congiuntamente, "**Conti**") secondo quanto previsto esclusivamente dal Contratto MangoPay;
- 3.1.2** servizi di supporto alla gestione, monitoraggio e organizzazione dei Pagamenti ScuolaPay eseguiti o dovuti dagli Utenti a favore dell'Utente Business (e.g. visualizzazione degli importi residui dovuti e delle relative scadenze, *upload* e organizzazione dei Pagamenti ScuolaPay ricevuti, ecc.);
- 3.1.3** servizi di organizzazione, monitoraggio, gestione, pubblicazione online dei servizi di cui all'articolo 3.1.1 (es. realizzazione, gestione e pubblicazione di pagine web e dei relativi servizi accessori per raccolte fondi, vendite, ecc.);
- 3.1.4** servizi di invio di comunicazioni automatiche agli Utenti tramite l'App, il Portale Business, email, sms od altre tipologie di notifiche ("**Modulo Sync**"), anche mediante importazione di dati da parte di servizi esterni o inserimento manuale di scadenze di pagamento, volte a: (a) ricordare agli Utenti le scadenze dei Pagamenti ScuolaPay e di altre tipologie di pagamento non gestite direttamente da ScuolaPay (come ad es. bonifici bancari sul conto corrente "diretto" dell'Utente Business, pagamenti "pagoPA", ecc., "**Pagamenti Terzi**") dovuti all'Utente Business, nelle date autonomamente impostate dall'Utente Business all'interno del Portale Business; e/o (b) in caso di mancato rispetto della relativa scadenza, invitare gli Utenti a eseguire i Pagamenti ScuolaPay e/o i Pagamenti Terzi (congiuntamente definiti anche "**Pagamenti**") scaduti ("**Avvisi di Pagamento**");
- 3.1.5** servizi che permettono all'Utente Business di accedere al proprio account personale all'interno della Piattaforma, al fine di modificare e/o aggiornare le proprie informazioni personali;
- 3.1.6** servizi che permettono all'Utente Business di inserire facoltativamente all'interno della sezione della Piattaforma riservata all'Utente Business stesso le informazioni anagrafiche relative agli Utenti con cui

L'Utente Business ha rapporti (nome, cognome e codice fiscale) nonché relative agli studenti (nome, cognome e codice fiscale) nei confronti dei quali gli Utenti esercitano la responsabilità genitoriale ("**Studenti**") affinché, *inter alia*, l'Utente Business possa identificare l'Utente anche sulla base dello Studente con cui l'Utente Business ha un rapporto, per far pervenire all'Utente qualsiasi comunicazione (e.g. Avvisi di Pagamento, ecc.) relativa ai Pagamenti ScuolaPay;

- 3.1.7** servizi che permettono all'Utente Business di sincronizzare *via application programming interface* (API) le informazioni di cui all'articolo 3.1.6, presenti sul proprio software gestionale contabile-amministrativo, all'interno del Portale Business e viceversa;
- 3.1.8** servizi di promozione e incentivazione volti a incrementare l'utilizzo dei servizi ScuolaPay da parte degli Utenti Business e/o degli Utenti, quali a titolo esemplificativo e non esaustivo programmi fedeltà, punti premio, giochi, ecc.

#### **ARTICOLO 4 – MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DELLA PIATTAFORMA**

- 4.1** L'Utente Business dichiara di essere consapevole che la Piattaforma opera come uno "spazio virtuale" all'interno del quale l'Utente Business, autonomamente e sotto la propria esclusiva responsabilità, può inserire informazioni in merito agli Studenti, agli Utenti e/o ai Pagamenti da questi ultimi dovuti e/o configurare le attività per la realizzazione, gestione e pubblicazione di pagine web e dei relativi servizi accessori per raccolte fondi, vendite, ecc.
- 4.2** Fatto salvo quanto indicato al successivo articolo 4.3, l'Utente Business prende atto che la Società non entra mai in possesso dei fondi che vengono trasferiti fra i Conti, né ha comunque accesso o controllo sui fondi ivi presenti e/o sulle informazioni inserite dagli Utenti e/o dall'Utente Business all'interno della Piattaforma, salvo per i prodotti o servizi venduti direttamente da School Mission. Pertanto in nessun modo la Società potrà essere considerata responsabile della liceità nell'utilizzo della Piattaforma e dei Servizi da parte dell'Utente Business, della veridicità, liceità e/o completezza delle informazioni ivi fornite, nonché delle eventuali violazioni alla legge applicabile e/o ai diritti di terzi posti in essere dagli Utenti e/o dall'Utente Business per il tramite della Piattaforma (a titolo esemplificativo, School Mission non controlla la veridicità e la correttezza degli Avvisi di Pagamento che l'Utente Business autonomamente decide di inviare).
- 4.3** L'Utente Business prende atto e accetta che la Società non è parte dei rapporti che si instaurano tra gli Utenti e/o tra determinati Utenti e l'Utente Business, i quali potranno pertanto essere regolati da norme di legge e/o da eventuali separati accordi, anche verbali o per comportamenti concludenti, conclusi tra tali soggetti. Pertanto, la Società non assume alcuna responsabilità derivante dall'eventuale inadempimento degli Utenti (o degli Studenti) e/o dell'Utente Business a obblighi in capo agli stessi nei confronti di altri Utenti e/o dell'Utente Business.
- 4.4** L'Utente Business prende atto e accetta che l'esecuzione dei Pagamenti ScuolaPay da parte degli Utenti, e il conseguente trasferimento dei relativi fondi al proprio Conto Utente Business, sono soggetti esclusivamente ai termini e alle condizioni previste dal Contratto MangoPay, del quale la Società non è parte.
- 4.5** Impregiudicato quanto precede, l'Utente Business prende altresì atto e accetta che, in caso MangoPay rimborsi ad un Utente l'importo di un Pagamento ScuolaPay effettuato da tale Utente a favore dell'Utente Business, a seguito della contestazione dell'Utente stesso e indipendentemente dal motivo invocato, nei casi e secondo quanto previsto dal Contratto MangoPay stipulato tra tale Utente e MangoPay, l'Utente Business sarà tenuto al rimborso dell'importo del Pagamento ScuolaPay rimborsato da MangoPay all'Utente, dietro semplice comunicazione di School Mission accompagnata dall'evidenza contabile dell'avvenuto rimborso a favore dell'Utente, senza che sia necessaria la costituzione in mora. L'Utente Business pertanto sin d'ora autorizza la Società ad addebitare per il tramite di MangoPay sul Conto Utente Business un importo corrispondente all'importo del Pagamento ScuolaPay rimborsato all'Utente immediatamente e, in ogni caso, entro la fine della giornata lavorativa successiva alla ricezione della predetta comunicazione di School Mission. Rimane inteso che in caso i fondi disponibili sul Conto Utente Business siano inferiori all'importo oggetto di rimborso, l'Utente Business sarà tenuto ad assicurare (mediante trasferimento dei relativi fondi sul Conto Utente Business da parte sua o di terzi nel suo interesse) una provvista sufficiente a tal fine entro 10 (dieci) giorni lavorativi dalla data della comunicazione di GrowishPay.

## ARTICOLO 5 – IMPEGNI DELLE PARTI

- 5.1** Con la sottoscrizione del Contratto ScuolaPay Business, School Mission si impegna a garantire la mancanza di vizi e difetti endemici della Piattaforma, fatto salvo il caso in cui il mancato funzionamento sia dipeso da cause non imputabili a School Mission, in quanto derivanti da circostanze eccedenti il ragionevole controllo di quest'ultima o da Forza Maggiore (come di seguito definita). In ogni caso, l'Utente Business dichiara di essere consapevole ed accetta che, in generale, è nella natura dei prodotti software (quale la Piattaforma) di non essere completamente esente da errori. Conseguentemente, l'Utente Business, espressamente, accetta che l'eventuale esistenza di errori nella Piattaforma, per sé stessa, salvo che non derivino da dolo o colpa grave di School Mission, non costituisce inadempimento delle obbligazioni assunte da quest'ultima ai sensi del Contratto ScuolaPay Business.
- 5.2** Per contro, con la sottoscrizione del Contratto ScuolaPay Business, l'Utente Business si impegna a:
- 5.2.1** mantenere riservate le credenziali di accesso alla Piattaforma, e si assume ogni responsabilità derivante dall'eventuale divulgazione di tali informazioni dalla stessa causate;
  - 5.2.2** comunicare a School Mission ogni informazione necessaria e/o eventualmente richiesta da School Mission per consentire la corretta prestazione dei Servizi (tra cui, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, le informazioni relative ai Conti Utente Business e/o le informazioni "di contatto" degli Utenti);
  - 5.2.3** mantenere i Conti Utente Business attivi per tutta la durata del Contratto ScuolaPay Business;
  - 5.2.4** utilizzare la Piattaforma in conformità alla legge applicabile vigente (ivi incluse, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il GDPR e la normativa sul funzionamento degli istituti scolastici), al Contratto ScuolaPay Business e alle eventuali istruzioni ulteriori comunicate da School Mission, anche all'interno della Piattaforma;
  - 5.2.5** non utilizzare la Piattaforma in maniera fraudolenta ovvero in maniera offensiva o lesiva della reputazione e dell'onore o di altri diritti di School Mission, di MangoPay e/o di terzi (ivi inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, gli Utenti);
  - 5.2.6** non porre in essere qualsiasi tipo di condotta, azione o comportamento potenzialmente idoneo a: (i) ledere e/o pregiudicare i Diritti IP di School Mission (come definiti al successivo Articolo 7); (ii) pregiudicare in qualunque modo il funzionamento della Piattaforma; (iii) violare la normativa vigente;
  - 5.2.7** raccogliere e trattare i dati personali degli Utenti e degli Studenti, inseriti dall'Utente Business nella Piattaforma, in conformità alla normativa vigente (tra cui, ma non solo, il GDPR).
- 5.3** Fermo restando quanto previsto al successivo articolo 8.2, in caso di inadempimento dell'Utente Business a uno degli impegni di cui ai precedenti articoli 2.5, 4.5 e 5.2, ovvero in caso di segnalazione di abusi da parte di qualunque terzo (ivi inclusi gli Utenti) e/o di qualunque autorità, School Mission, a propria insindacabile discrezione, si riserva il diritto di sospendere l'accesso della Piattaforma e al Portale Business nonché la fruizione dei Servizi da parte dell'Utente Business per un periodo di tempo necessario per verificare le segnalazioni ricevute e/o fino a quando l'Utente Business non ponga rimedio alla mancata conformità che ha causato la sospensione dei Servizi. In caso di mancato rimedio dell'Utente Business entro il termine di 15 (quindici) giorni dalla sospensione, School Mission potrà risolvere il Contratto ScuolaPay Business, ai sensi del successivo all'articolo 10, per fatto imputabile all'Utente Business, senza pregiudizio per ogni altro rimedio a norma di legge.

## ARTICOLO 6 – TERMINI ECONOMICI

- 6.1** A fronte della prestazione dei Servizi e – soltanto per alcuni dei Servizi – dei servizi di pagamento forniti da MangoPay, l'Utente Business si impegna a pagare i corrispettivi nei termini e alle condizioni di cui all'Allegato B ("Corrispettivi").

## **ARTICOLO 7 – DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE**

- 7.1** L'Utente Business riconosce che i diritti di proprietà intellettuale e industriale relativi alla Piattaforma, all'App, al Portale Business e al Sito ("**Diritti IP**") sono di esclusiva titolarità e/o nella piena disponibilità di School Mission e rimarranno di esclusiva titolarità e/o nella piena disponibilità della stessa per tutta la durata del Contratto ScuolaPay Business e anche a seguito della cessazione dello stesso.
- 7.2** L'Utente Business si impegna pertanto, in qualsiasi momento nel corso della durata del Contratto ScuolaPay Business, ovvero anche successivamente, direttamente o indirettamente, a:
- 7.2.1** utilizzare i Diritti IP unicamente per l'esecuzione di quanto previsto nel Contratto ScuolaPay Business e conformemente alle obbligazioni quivi assunte;
  - 7.2.2** utilizzare la massima diligenza per evitare a soggetti terzi di porre in essere azioni e/o atti che possano inficiare o limitare la validità dei Diritti IP;
  - 7.2.3** non contestare, direttamente o indirettamente, la validità di uno qualsiasi dei Diritti IP o il diritto, titolo ed interesse di GrowishPay relativamente a tali Diritti IP;
  - 7.2.4** non copiare, modificare, duplicare, riprodurre, adattare e/o eseguire operazioni di *reverse engineering* sulla Piattaforma, sull'App, sul Portale Business e/o sui connessi Diritti IP.
- 7.3** L'Utente Business autorizza School Mission a:
- 7.3.1** a pubblicare la propria denominazione sociale e/o il logo e/o il marchio all'interno dei canali promozionali di School Mission (e.g. Sito, App), per finalità di cd. "*case history*", anche a seguito della cessazione del presente Contratto ScuolaPay Business;
  - 7.3.2** definirsi "Partner Tecnologico" dell'Utente Business ai fini del progetto oggetto del Contratto ScuolaPay Business, e si impegna, quando possibile, a manifestare l'esistenza di tale relazione nelle comunicazioni relative al progetto stesso;
  - 7.3.3** ad inserire "Powered by School Mission o ScuolaPay" (con logo e link al sito) nelle pagine del proprio sito internet.

## **ARTICOLO 8 – ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ PER GROWISHPAY – MANLEVE**

- 8.1** Conformemente al presente Contratto ScuolaPay Business, l'Utente Business utilizza la Piattaforma e fruisce dei Servizi in maniera autonoma e assumendosi ogni responsabilità derivante da tali attività. Anche alla luce delle modalità di funzionamento della Piattaforma e ai conseguenti rapporti che si instaurano tra gli Utenti nonché tra l'Utente Business e gli Utenti in virtù della fruizione dei Servizi, così come descritti al precedente articolo 4 e senza pregiudizio per quanto previsto all'articolo 5, l'Utente Business prende atto e accetta che School Mission non effettua alcuna verifica preliminare delle caratteristiche, ragione e/o finalità dei Pagamenti ScuolaPay, delle Operazioni di Pagamento e/o delle informazioni e dei dati inseriti nella Piattaforma dall'Utente Business, né ha alcuna responsabilità in merito ai Pagamenti e/o a qualsiasi operazioni di pagamento effettuati o dovuti dagli Utenti a favore dell'Utente Business. Salvo dolo o colpa grave ai sensi dell'art. 1229 c.c., School Mission non è pertanto responsabile nei confronti dell'Utente Business per eventuali perdite o danni derivanti dall'uso o dal mancato uso, dall'impossibilità di utilizzo, della Piattaforma e/o dei Servizi, ovvero per il mancato adempimento da parte di terzi (ivi inclusi gli Utenti e/o MangoPay) a determinati obblighi da questi ultimi assunti nei confronti dell'Utente Business e/o di altri Utenti in virtù della normativa vigente e/o di accordi – anche verbali – tra gli stessi interlocutori.
- 8.2** Per il termine massimo previsto dalla normativa applicabile, in caso di inadempimento dell'Utente Business a uno degli impegni di cui ai precedenti articoli 2.5, 4.5, 5.2 e/o 7.2, nonché in caso di altre condotte abusive poste in

essere dall'Utente Business per il tramite della Piattaforma, l'Utente Business si impegna a manlevare e tenere indenne School Mission da ogni pretesa creditoria, risarcitoria, danno o effetto pregiudizievole che possa derivare, sia direttamente che indirettamente, da pretese di terzi (tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, gli Utenti, gli Studenti MangoPay o eventuali autorità) in ragione di tale inadempimento o condotta, impregiudicato ogni ulteriore rimedio eventualmente consentito alla Società.

#### **ARTICOLO 9 – EFFICACIA DEL CONTRATTO SCUOLAPAY BUSINESS – DISDETTA**

**9.1** Il presente Contratto ScuolaPay Business decorrerà dalla data di sottoscrizione ai sensi e per gli effetti del precedente articolo 2.3 (“**Data di Sottoscrizione**”) e avrà durata di 1 (uno) anno, e si rinnoverà di volta in volta alla scadenza per la medesima durata, fatta salva la facoltà di ciascuna Parte di impedire il tacito rinnovo inviando una disdetta scritta, almeno 30 (trenta) giorni prima della data di cessazione del Contratto ScuolaPay Business, salvo l'articolo 8.2.

#### **ARTICOLO 10 – CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA**

**10.1** Impregiudicato ogni ulteriore diritto previsto per legge, School Mission ha diritto di risolvere con effetto immediato il presente Contratto ScuolaPay Business, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c.c., mediante comunicazione scritta inviata all'Utente Business in conformità alle modalità di cui al successivo articolo 14.1, contenente la dichiarazione di volersi avvalere della presente clausola risolutiva espressa, in caso di inadempimento da parte dell'Utente Business ad uno dei seguenti articoli: 2.5 (Registrazione); 4.5 (Rimborso pagamenti contestati); 5.2 (Impegni dell'Utente Business); 7.2 (Diritti IP).

#### **ARTICOLO 11 – EFFETTI DELLA CESSAZIONE DEL CONTRATTO SCUOLAPAY BUSINESS**

**11.1** In caso di cessazione dell'efficacia del Contratto ScuolaPay Business, per qualsiasi ragione intervenuta, l'Utente Business:

- 11.1.1** prende atto e accetta che non potrà più né accedere alla Piattaforma né beneficiare di alcuno dei Servizi;
- 11.1.2** si impegna a cessare l'utilizzo dei Diritti IP.

#### **ARTICOLO 12 – MODIFICA DELLE CONDIZIONI GENERALI**

**12.1** School Mission potrà in qualsiasi momento modificare le Condizioni Generali per sopravvenute esigenze tecniche, economiche e gestionali e/o per sopravvenute modifiche delle leggi e dei regolamenti applicabili.

**12.2** In caso di modifica di cui al precedente articolo 12.1, l'Utente Business prende atto e concorda che:

- 12.2.1** qualora la modifica abbia unicamente ad oggetto il funzionamento tecnico della Piattaforma (e.g. modalità di inserimento dei dati e/o di invio delle comunicazioni), la stessa diverrà immediatamente efficace tra le Parti, senza che l'Utente Business possa eccepire alcunché, riconoscendo a School Mission il potere di aggiornare in ogni tempo le funzioni della Piattaforma e le interfacce operative con i soggetti che accedono ai Servizi;
- 12.2.2** qualora la modifica sia richiesta, a pena di nullità o invalidità di una o più disposizioni delle Condizioni Generali, da sopravvenute modifiche della normativa primaria o secondaria applicabile o da interpretazioni autentiche e giurisprudenziali, la stessa diverrà immediatamente efficace tra le Parti, senza che l'Utente Business possa eccepire alcunché, fermo restando il diritto di recedere dell'Utente Business da esercitarsi nel termine di 30 (trenta) giorni dalla comunicazione da parte di School Mission, a mezzo e-mail, senza alcun addebito e/o penale a proprio carico;

- 12.2.3** in tutti gli altri casi (e.g. aggiunta o eliminazione di Servizi, sostituzione dei partner della Società che offrono servizi di pagamento, ecc.), la modifica proposta da School Mission diverrà efficace solo a seguito del decorso di un termine di 30 (trenta) giorni dalla comunicazione da parte di School Mission, fermo restando il diritto di recedere dell'Utente Business da esercitare nel medesimo termine, a mezzo PEC o raccomandata a.r., anticipata via e-mail, senza alcun addebito e/o penale a proprio carico. In caso di accettazione di tale modifica, l'Utente Business si impegna a fare quanto necessario per continuare a fruire dei Servizi, anche eventualmente, a titolo esemplificativo, sottoscrivendo un contratto con i nuovi partner della Società, da quest'ultima indicati, che offrono servizi di pagamento analoghi a quelli di MangoPay.

### **ARTICOLO 13 – FORZA MAGGIORE**

- 13.1** Fatto salvo quanto eventualmente diversamente previsto dal Contratto ScuolaPay Business, se School Mission fosse impossibilitata ad adempiere agli obblighi contrattuali, tra cui, in particolare, a garantire il funzionamento della Piattaforma e la prestazione dei Servizi, a causa di incendi, guerre, scioperi, embargo, regolamentazioni governative o di altre autorità civili o militari, omissioni e negligenze di vettori o fornitori (tra cui, a titolo meramente esemplificativo, i soggetti terzi incaricati di garantire il funzionamento della Piattaforma), vandali o hacker, guasti o cattivo funzionamento dei network di soggetti terzi, degli apparati di telecomunicazione, website, software e hardware o altre tecnologie, epidemie e pandemie, interruzioni delle attività disposte dalle autorità competenti o altre circostanze al di là del ragionevole controllo di School Mission ("**Forza Maggiore**"), il periodo per l'esecuzione delle prestazioni oggetto del presente Contratto ScuolaPay Business sarà esteso per il periodo di ritardo o impossibilità di adempiere dovuta alle specifiche cause di Forza Maggiore. Resta inteso che il protrarsi di una situazione di Forza Maggiore per oltre 15 (quindici) giorni consentirà all'Utente Business di risolvere il Contratto ScuolaPay Business, fermo restando che in tal caso nessun risarcimento o indennità sarà dovuto da School Mission

### **ARTICOLO 14 – CONTATTI E SERVIZIO CLIENTI**

- 14.1** Ogni notifica o comunicazione tra le Parti concernente il Contratto ScuolaPay Business deve essere effettuata in forma scritta ed inviata a mezzo raccomandata a.r. o PEC, anticipata via e-mail, ai seguenti indirizzi:
- 14.1.1** School Mission: SchoolMission S.r.l., via Andrea Doria 2, 20834 Nova Milanese (MB), codice fiscale e partita iva 11766700964, [info.schoolmission@flexipec.it](mailto:info.schoolmission@flexipec.it); e-mail: [info@scuolapay.it](mailto:info@scuolapay.it);
- 14.1.2** Utente Business: indirizzo, indirizzo PEC e/o e-mail comunicato in fase di Registrazione. E' onere dell'Utente Business assicurare l'aggiornamento costante dei propri contatti all'interno della Piattaforma.
- 14.2** Le comunicazioni relative ai Servizi di natura tecnica/operativa potranno essere validamente comunicate da School Mission anche tramite notifiche disponibili sulla Piattaforma.
- 14.3** Il servizio di assistenza e supporto per l'accesso e la corretta operatività sulla Piattaforma da parte dell'Utente Business è disponibile dal lunedì al venerdì, in orari d'ufficio, ai seguenti riferimenti [info@scuolapay.it](mailto:info@scuolapay.it) oppure tramite notifiche disponibili sulla Piattaforma.

### **ARTICOLO 15 – MISCELLANEA**

- 15.1** (*Sopravvivenza*) Se una o più disposizioni, o porzione delle stesse, del Contratto ScuolaPay Business sono per legge applicabile, ai sensi del successivo articolo 16.1, o per provvedimento giudiziale, dichiarate invalide, illegali o altrimenti inapplicabili, in tutto o in parte, le rimanenti disposizioni, o porzioni delle stesse, rimangono, comunque, vincolanti e applicabili da e tra le Parti. In ogni caso, le Parti si impegnano a concordare in buona fede l'introduzione



di una disposizione alternativa il più possibile simile e compatibile con quella risultata invalida, illegale o inapplicabile.

- 15.2** (*Tolleranza*) Il ritardato o mancato o parziale esercizio di qualsiasi diritto previsto dal presente Contratto ScuolaPay Business, o la tolleranza ad un inadempimento dell'altra Parte, non pregiudicherà in alcun modo la Parte titolare di tale diritto, o subente tale inadempimento, a meno che essa non vi abbia espressamente rinunciato in forma scritta.
- 15.3** (*Divieto di cessione*) L'Utente Business non può validamente cedere o trasferire a terzi, in tutto o in parte, a qualsiasi titolo o per qualsiasi motivo, il presente Contratto ScuolaPay Business ovvero qualsiasi diritto o obbligo da esso derivante, se non con il preventivo consenso scritto di School Mission. Per contro School Mission è autorizzata fin da ora a cedere o trasferire a terzi il Contratto ScuolaPay ovvero qualsiasi diritto o obbligo da esso derivante in qualsiasi momento, senza necessità di alcun consenso da parte dell'Utente Business, fermo restando l'impegno di School Mission a informare tempestivamente l'Utente Business.
- 15.4** (*Riservatezza*) Le Parti si impegnano reciprocamente a considerare strettamente riservate tutte le informazioni e i documenti che vengono trasmessi da una Parte all'altra in relazione ed a causa del Contratto ScuolaPay Business e, fatti salvi gli obblighi di legge, a non divulgarli o comunque portarli a conoscenza di terzi non autorizzati, per nessun motivo ed in nessun momento, anche in nome e per conto dei propri dipendenti e collaboratori, anche per i 5 (cinque) anni successivi alla cessazione d'efficacia del Contratto ScuolaPay Business. Fermo restando quanto indicato al presente articolo 15.4, le Parti potranno effettuare comunicazioni e annunci pubblici relativi all'avvenuta sottoscrizione del Contratto ScuolaPay Business.

## **ARTICOLO 16 – PRIVACY**

- 16.1** Ai sensi e per gli effetti dell'art. 24 del GDPR, l'Utente Business è il titolare di tutti i dati personali inseriti dall'Utente Business nella Piattaforma e/o raccolti e utilizzati per la fruizione dei Servizi (e.g. dati personali degli Utenti e degli Studenti) ("**Dati Utente Business**").
- 16.2** In ragione del ruolo di fornitore della Piattaforma svolto da School Mission, ai sensi e per gli effetti dell'art. 28 del GDPR, l'Utente Business nomina School Mission responsabile del trattamento dei Dati Utente Business trattati tramite la Piattaforma per consentire all'Utente Business di fruire dei Servizi, mediante la Nomina Responsabile, nei limiti e alle condizioni ivi indicati.
- 16.3** Impregiudicato quanto previsto al presente articolo 16, ai sensi e per gli effetti dell'art. 24 del GDPR, School Mission è il titolare degli eventuali dati personali forniti dall'Utente Business (e.g. i dati identificativi e di contatto del Referente) e trattati da School Mission ai fini della sottoscrizione del Contratto ScuolaPay Business e della prestazione dei Servizi a favore dell'Utente Business.

## **ARTICOLO 17 – LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE**

- 17.1** Le Parti convengono che la legge applicabile al Contratto ScuolaPay Business è quella italiana.
- 17.2** Per qualsiasi controversia relativa al Contratto ScuolaPay Business, ivi compresa la sua esecuzione, interpretazione e/o cessazione a qualsiasi titolo sarà competente in via esclusiva l'autorità giudiziaria del foro di Milano, ogni foro eventualmente concorrente escluso, fatte salve le ipotesi in cui è competente in via esclusiva il foro della Pubblica Amministrazione.

### ALLEGATI

Allegato A – Accordo di nomina a responsabile;

Allegato B – Corrispettivi

tra

(“**Utente Business**” o “**Titolare**”), che ha sottoscritto i Termini e condizioni generali del Servizio ScuolaPay Business

e

**SchoolMission S.r.l.**, avente sede legale in Nova Milanese (MB), 20834, via Andrea Doria n. 2, codice fiscale, partita Iva e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Monza e Brianza n. 07645850962, soggetta alla direzione e controllo di GrowishPay S.r.l. in persona del legale rappresentante *pro tempore*, sig. Stefano Clemente (“**School Mission**” o “**Responsabile**”);

(l’Utente Business e School Mission di seguito definiti anche, singolarmente, “**Parte**”, congiuntamente, “**Parti**”).

**PREMESSO CHE:**

- A) School Mission è una società che ha sviluppato ed è titolare della piattaforma “ScuolaPay” volta, *inter alia*, a facilitare genitori, scuole, associazioni, comitati di genitori, sostenitori e fornitori nella gestione dei pagamenti per le principali esigenze scolastiche (“**Piattaforma**”).
- B) Contestualmente al presente accordo, le Parti sottoscrivono un contratto (“**Condizioni Generali**”) in virtù del quale School Mission si impegna a prestare, a favore della Società e tramite la Piattaforma, i servizi di natura prettamente “tecnica” identificati all’articolo 3 delle Condizioni Generali stesse (“**Servizi**”).
- C) Ai sensi dell’art. 28 del Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (“**GDPR**”), con il presente accordo (“**Accordo**”) l’Utente Business intende nominare School Mission, che intende accettare, quale responsabile del trattamento dei dati personali, nei termini e alle condizioni di seguito indicate.

**Tutto ciò premesso, che forma parte integrante e sostanziale del presente Accordo, le Parti convengono quanto segue.**

**Articolo 1 – Allegati e definizioni**

- 1.1. Gli Allegati costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Accordo.
- 1.2. Ai fini del presente Accordo, i seguenti termini ed espressioni hanno il significato indicato in corrispondenza di ciascuno di essi:
  - 1.2.1. **Dati Personali:** qualsiasi informazione riguardante una persona fisica direttamente o indirettamente identificata o identificabile, con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all’ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale;
  - 1.2.2. **Dati Utente Business:** sono i Dati Personali degli Interessati, trattati dall’Utente Business in qualità di Titolare, comunicati a School Mission per fruire dei Servizi e/o inseriti nella Piattaforma;
  - 1.2.3. **Interessati:** persone fisiche i cui Dati Personali sono trattati dal Titolare e/o dal Responsabile, quali, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, gli Utenti e gli Studenti;
  - 1.2.4. **Pagamenti ScuolaPay:** pagamenti eseguiti da determinati Utenti a favore dell’Utente Business per determinate esigenze (e.g. rette, visite guidate, acquisto libri, attività didattiche, raccolta fondi, vendite, ecc.), e/o trasferimenti di fondi dai conti di pagamento degli Utenti ai conti degli Utenti Business;
  - 1.2.5. **Studenti:** studenti nei confronti dei quali gli Utenti esercitano la responsabilità genitoriale e che hanno rapporti con il Titolare (e.g. in caso di Utente Business-istituto scolastico, studenti che frequentano tale istituto);

- 1.2.6. **Trattamento:** qualsiasi operazione o insieme di operazioni aventi ad oggetto i Dati Personali, quali, a titolo esemplificativo, la raccolta, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione, l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione e la distruzione;
- 1.2.7. **Trattamenti ScuolaPay:** Trattamenti dei Dati Utente Business operati da School Mission come indicati nell'Allegato 2.1.
- 1.2.8. **Utenti:** genitori di studenti che frequentano scuole di ogni ordine e grado e persone fisiche interessate a utilizzare la Piattaforma e a fruire dei servizi prestati da School Mission in qualità di "consumatori" ai sensi del D.lgs. n. 206/2005, e che intrattengono rapporti con l'Utente Business e/o che eseguono Pagamenti ScuolaPay a favore dell'Utente Business stesso.

## Articolo 2 – Nomina a responsabile

- 2.1. Ai sensi e per gli effetti dell'art. 28 del GDPR, con il presente Accordo, l'Utente Business nomina School Mission, che accetta, quale Responsabile dei Trattamenti ScuolaPay, come meglio indicati all'Allegato 2.1.
- 2.2. Ai fini della presente nomina, l'Utente Business dichiara e garantisce a School Mission, per tutta la durata del presente Accordo, di: (i) essere autorizzato a trattare i Dati Utente Business in virtù della sussistenza di una delle condizioni di liceità previste dall'art. 6 del GDPR, avuto particolare attenzione a quanto prescritto dalle norme relative alla raccolta del consenso dei singoli Interessati; (ii) aver valutato che i Dati Utente Business sono adeguati, pertinenti e limitati al perseguimento delle finalità indicate nell'Allegato 2.1; (iii) aver fornito agli Interessati l'informativa sul Trattamento dei Dati Utente Business ai sensi degli artt. 13 e 14 del GDPR; e (iv) in caso di trasferimento dei Dati Utente Business in Paesi extra SEE, disporre di una delle condizioni per tale trasferimento ai sensi dell'art. 44 e ss. Del GDPR.
- 2.3. In caso di violazione dell'Utente Business a una delle dichiarazioni e garanzie di cui al precedente articolo 2.3, l'Utente Business si impegna a manlevare e tenere indenne School Mission da ogni pretesa creditoria, risarcitoria, danno o effetto pregiudizievole che possa derivare, sia direttamente che indirettamente, da pretese di terzi (tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, gli Utenti e gli Studenti) in ragione di tale violazione, impregiudicato ogni ulteriore rimedio eventualmente consentito a School Mission.

## Articolo 3 – Impegni del Responsabile

- 3.1. Conformemente a quanto previsto dal GDPR, per tutta la durata dell'Accordo, con esclusivo riferimento ai Trattamenti ScuolaPay, il Responsabile sarà tenuto a:
- 3.1.1. trattare i Dati Utente Business su istruzione documentata del Titolare, conformemente all'Allegato 2.1;
- 3.1.2. garantire che le persone incaricate ai Trattamenti ScuolaPay abbiano un adeguato obbligo legale di riservatezza;
- 3.1.3. tenendo conto della natura del trattamento, assistere il Titolare con misure tecniche e organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile, al fine di soddisfare l'obbligo del Titolare di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'Interessato previsti dal GDPR;
- 3.1.4. assistere il Titolare nello stabilire se è necessaria una valutazione di impatto sulla protezione dei Dati Utente Business trattati da School Mission ai sensi dell'articolo 35 del GDPR e fornire al Titolare tutte le informazioni necessarie in caso di consultazione preventiva con un'autorità di controllo ai sensi dell'articolo 36 del GDPR;
- 3.1.5. mettere a disposizione del Titolare tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli impegni richiesti dal presente Accordo, nonché consentire e contribuire alle attività di revisione e aggiornamento del sistema di Trattamento dei Dati Utente Business;
- 3.1.6. in caso di sospette o effettive violazioni ai Dati Utente Business conservati nei sistemi di School Mission, informare immediatamente il Titolare, affinché lo stesso possa segnalare l'incidente all'autorità competente entro 72 ore. Laddove possibile, in consultazione con il Titolare, il Responsabile farà tutto quanto possibile per porre in essere tutte le misure tecniche o organizzative volte a limitare gli effetti pregiudizievoli per gli Interessati derivanti dalla violazione dei Dati Utente Business.

#### 4. Nomina di altro (sub)Responsabile

- 4.1. Qualora ai fini dello svolgimento delle attività di cui alle Condizioni Generali sia necessario od opportuno incaricare un soggetto terzo con sede in UE o extra UE ("**Soggetto Terzo**") di una o più operazioni che costituiscono il Trattamento dei Dati Utente Business (e.g. la conservazione e/o la memorizzazione dei Dati Utente Business), conformemente al GDPR, previa autorizzazione in forma scritta dell'Utente Business, il Responsabile, a sua volta, può nominare il Soggetto Terzo quale (sub)responsabile delle attività relative al Trattamento dei Dati Utente Business dal medesimo eseguite.
- 4.2. Nell'ipotesi di cui al precedente articolo 4.1, il Responsabile si impegna a:
  - 4.2.1. sottoscrivere un apposito accordo scritto con il Soggetto Terzo, mediante il quale quest'ultimo in qualità di (sub)responsabile si impegni nei confronti del Responsabile agli stessi obblighi in materia di protezione dei Dati Utente Business contenuti all'interno del presente Accordo, nonché a porre in essere le garanzie sufficienti per metter in atto le misure tecniche e organizzative necessarie per garantire l'adempimento degli obblighi di cui al presente Accordo;
  - 4.2.2. comunicare al Titolare qualsiasi modifica nel e/o violazione del rapporto di sub-responsabilità.
- 4.3. Il Titolare prende atto che l'eventuale rifiuto di autorizzare la nomina a (sub)responsabile del Soggetto Terzo indicato da School Mission può impedire o fortemente pregiudicare, in tutto o in parte, l'esecuzione delle attività di cui alle Condizioni Generali. Conseguentemente, l'Utente Business stesso prende atto che School Mission non sarà responsabile per eventuali inadempimenti alle Condizioni Generali derivanti in tutto o in parte dall'irragionevole rifiuto o indebito ritardo dell'Utente Business a fornire la summenzionata autorizzazione.
- 4.4. Fermo restando quanto considerato al presente Articolo 4, con la sottoscrizione dell'Accordo il Titolare autorizza fin da ora la nomina a (sub)Responsabile dei Soggetti Terzi indicati all'Allegato 4.4.

#### Articolo 5 – Durata

- 5.1. Salvo ove diversamente previsto, il presente Accordo ha una durata pari alla durata delle Condizioni Generali.
- 5.2. In conseguenza della cessazione dell'efficacia del presente Accordo, per qualsiasi causa intervenuta, School Mission si impegna ad adempiere alle richieste di cancellazione e/o anonimizzazione (in forma irreversibile) e/o restituzione al Titolare di ogni copia dei Dati Utente Business in suo possesso, interrompendo immediatamente i Trattamenti ScuolaPay. Il presente impegno non pregiudica il diritto di School Mission di conservare per 10 anni esclusivamente i Dati Utente Business strettamente necessari per adempiere ad obblighi legali e consentire a School Mission stessa l'eventuale accertamento, esercizio e difesa in sede giudiziaria di un proprio diritto derivante, direttamente o indirettamente, dal Contratto Servizi.

**ALLEGATO 2.1 – TRATTAMENTI SCUOLAPAY**

1. Finalità del Trattamento e tipologia di Dati Utente Business:
  - a) Trattamento dei Dati Personali degli Utenti (nome e cognome, codice fiscale, indirizzo e-mail, numero di telefono, dati identificativi del conto di pagamento, importi e scadenze dei Pagamenti Scuola eseguiti e/o dovuti) per la prestazione dei Servizi di cui agli articoli 3.1.2, 3.1.3 e 3.1.4 delle Condizioni Generali. School Mission tratta i predetti Dati Personali degli Utenti, inseriti nella Piattaforma dall'Utente Business, per consentire a quest'ultimo di monitorare le scadenze, gli importi e le operazioni relative ai Pagamenti ScuolaPay eseguiti dagli Utenti a favore dell'Utente Business. In particolare, la Piattaforma agevola l'Utente Business nell'organizzare e tenere monitorati tali Pagamenti ScuolaPay, anche attraverso l'invio di notifiche da parte della Piattaforma all'Utente Business stesso;
  - b) Trattamento dei Dati Personali degli Utenti (nome e cognome, codice fiscale ed eventualmente l'indirizzo e-mail e il numero di telefono) per la prestazione dei Servizi di cui agli articoli 3.1.6 e 3.1.7 delle Condizioni Generali. School Mission tratta i predetti Dati Personali degli Utenti, inseriti nella Piattaforma dall'Utente Business, per consentire a quest'ultimo di organizzare, in forma digitale e con modalità più *user friendly*, le anagrafiche relative agli Utenti con cui intrattiene rapporti, affinché l'Utente Business possa identificare più rapidamente tali Utenti, ed eventualmente associarli agli Studenti in merito ai quali tali Utenti esercitano la responsabilità genitoriale;
  - c) Trattamento dei Dati Personali degli Studenti (nome e cognome, codice fiscale) per la prestazione dei Servizi di cui agli articoli 3.1.6 e 3.1.7 delle Condizioni Generali. School Mission tratta i predetti Dati Personali degli Studenti, inseriti nella Piattaforma dall'Utente Business, per consentire a quest'ultimo di organizzare, in forma digitale e con modalità più *user friendly*, le anagrafiche relative agli Studenti con cui intrattiene rapporti, affinché l'Utente Business possa identificare più rapidamente tali Studenti e i relativi Utenti che esercitano la responsabilità genitoriale sugli Studenti stessi;
  - d) Trattamento dei Dati Personali degli Utenti e dei referenti degli Utenti Business (nome e cognome, e-mail) per la prestazione del Servizio di cui all'articolo 3.1.8 delle Condizioni Generali. School Mission tratta i predetti Dati Personali degli Utenti e degli Utenti Business per consentire a questi ultimi di organizzare e/o promuovere iniziative promozionali volte a favorire l'utilizzo della Piattaforma.
2. Durata dei Trattamenti: durata delle Condizioni Generali e per i successivi 26 mesi.
3. Modalità di Trattamento: in forma telematica.
4. Operazioni del Trattamento svolte da School Mission: raccolta, organizzazione, strutturazione, conservazione, modifica, estrazione, consultazione, uso, comunicazione, interconnessione, limitazione, cancellazione e distruzione.
5. Fonte dei Dati Utente Business: Interessati, Utenti Business e fornitori di servizi connessi o correlati ai Servizi.
6. Destinatari dei Dati Utente Business di School Mission : dipendenti e collaboratori di School Mission e i Soggetti Terzi indicati nell'Allegato 4.4.
7. Trasferimento dei Dati Personali fuori dallo SEE: School Mission non trasmette Dati Personali al di fuori dello Spazio Economico Europeo.

**ALLEGATO 4.4 – ELENCO TERZI (SUB)RESPONSABILI**

- 1) Per le API di collegamento con I servizi di pagamento MangoPay: GrowishPay S.r.l., con sede legale in Milano, via B. Quaranta, 40, C.F., P.IVA e Registro delle Imprese di Milano n. 07645850962, REA 1973840.
- 2) Per i servizi di hosting dei dati: Amazon Web Services, Greenhills Road, Tymon North, Dublin, Ireland.
- 3) Per i servizi di pagamento attraverso MangoPay: MANGOPAY SA, società per azioni di diritto lussemburghese, con sede legale in 2 Avenue Amélie, L-1125 Lussemburgo.



- 4) Per i servizi di notifica (sms, mail): Sendinblue, società per azioni con capitale di 137.531 euro, iscritta presso il Registro delle imprese di Parigi al numero 498 019 298 e la cui sede legale si trova in 55 rue d'Amsterdam, 75008 Parigi, Francia.
- 5) Per i servizi di customer service, operations ed analisi dei dati: Salesforce.com Italy S.r.l., Piazza Filippo Meda 5, 20121 Milano (MI).

**Allegato B Contratto ScuolaPay Business – “Corrispettivi”**

1. L’Utente Business, per tutta la durata del Contratto ScuolaPay Business, utilizza la Piattaforma e beneficia dei Servizi forniti da School Mission e dei servizi di pagamento forniti da MangoPay alle seguenti condizioni:

2.

Servizi	Corrispettivo
Attivazione dei servizi di cui all’articolo 3 delle Condizioni Generali ScuolaPay Business	50€ gratuito
Canone mensile per i servizi di cui all’articolo 3 delle Condizioni Generali ScuolaPay Business**	gratuito

**Servizi di gestione dei pagamenti**

Solo per Utenti Business chi hanno attivato conto MangoPay

Servizi	Corrispettivo
Pagamenti via APP ScuolaPay su conto MangoPay dell’Utente Business se Modulo SYNC NON attivo	gratuito
Pagamenti via APP ScuolaPay su conto MangoPay dell’Utente Business se attivo Modulo SYNC	0,60€ Gratuito per importi < 10Euro
Pagamenti con Sepa Direct Debit (SDD) su conto MangoPay dell’Utente Business se Modulo SYNC attivo	0,60€ Disabilitato per importi < 10Euro
Pagamenti con bonifico bancario su conto MangoPay dell’Utente Business se attivo Modulo SYNC attivo	0,60€ Disabilitato per importi < 10Euro
Pagamenti con carta di credito su conto MangoPay dell’Utente Business (disabilitabile da parte dell’Utente Business)	1,8% + 0,18€ 1,6% + 0,18€
Servizio di sincronizzazione con sistema gestionale contabile-amministrativo via API**	gratuito

**Servizi e-commerce e simili**

Solo per Utenti Business chi hanno attivato conto MangoPay

Servizi	Corrispettivo
Pagamenti ricevuti per vendita di prodotti su conto MangoPay attraverso la funzionalità “mercato” comprensiva di messa a disposizione della piattaforma online di vendita.	2,8% + 0,18€
Pagamenti ricevuti da attività di crowdfunding donation su conto MangoPay comprensiva di messa a disposizione della piattaforma online di crowdfunding.	2,8% + 0,18€
Pagamenti ricevuti per servizi di sottoscrizioni a premi o simili su conto MangoPay comprensiva di messa a disposizione della piattaforma online di vendita.	2,8% + 0,18€

\*\* non compresi eventuali costi previsti dal fornitore del sistema gestionale contabile-amministrativo

3. L’Utente Business si impegna a pagare a School Mission l’importo totale dei Corrispettivi attraverso una delle seguenti modalità:

- 2.1 Per i pagamenti ricevuti su conto MangoPay, con cadenza mensile, previa fattura emessa e comunicata da School Mission e con pagamento entro 15 (quindici) giorni dalla data di invio della fattura, mediante bonifico bancario alle coordinate che verranno comunicate da School Mission oppure, a scelta di School Mission e con un preavviso di cambio delle modalità di pagamento che avverrà con un preavviso di 30 (trenta) giorni fine mese, con addebito diretto - contestuale al trasferimento degli incassi di pagamento all’Utente Business - sul conto MangoPay dell’Utente Business (mediante pagamento da conto Utente Business a conto School Mission) o mediante addebito in conto corrente bancario mediante Sepa Direct Debit autorizzato dall’Utente Business.